Bilbao, 1 de julio de 2019	Bilbo, 2019ko uztailak 1
Estimado/a compañero/a:	Lankide estimatua:
La Junta de Gobierno ha acordado celebrar un concurso para proceder a la selección de dos compañeros/as que cubran dos plazas de TUTOR/A de la Escuela de Práctica Jurídica "Pedro Ibarreche", para apoyar a la Dirección en todo lo relativo a la formación continua de los abogados/as, así como la coordinación del Master de Acceso a la Abogacía que se imparte conjuntamente con la Universidad de Deusto.	Bazkuneko Gobernu batzak elkargokideen artean lehiaketa bat antolatzea erabaki du, hain zuzen ere, "Pedro Ibarreche" Praktika Juridikoko Eskolarako bi TUTORE hautatzeko; pertsona horren lana honako hau izango da: batetik, zuzendaritzari laguntza ematea, abokatuen etengabeko prestakuntzari dagokionez; eta, bestetik, Deustuko Unibertsitatearekin batera abokatutzan sartzeko masterraren koordinazioaz arduratzea.
Las funciones que desarrollará consistirán en asesorar y apoyar a los alumnos en todas aquellas cuestiones que suscita el aprendizaje en la Escuela y el futuro ejercicio profesional, tratando con ellos de manera continuada. Igualmente, hará un seguimiento de las materias impartidas, coordinará la labor de los profesores y supervisará las prácticas que los alumnos realizan en despachos, empresas e instituciones durante la segunda fase.	Tutorearen eginkizunetariko bat ikasleei laguntzea izango da, eskolan ikasten ari diren bitartean, ikasketei dagokionez eta baita era etorkizun profesionalari begira; horretarako etengabeko harreamanak izango ditu ikasleekin. Halaber, irakatsitako gaien jarraipen egingo du, irakasleak koordinatuko ditu, eta bigarren fasean bulegoetan, enpresetan eta erakundeetan egindako praktikak gainbegiratu eta ikuskatuko ditu.
Por otra parte, y dependiendo de la Dirección, participará en la creación de cursos de formación continuada, colaborará en la coordinación de los mismos, representará a la Escuela de Práctica Jurídica en distintos ámbitos y, en general, se encargará junto con la Dirección de todas las actividades formativas que desde la Escuela de Práctica Jurídica se realicen.	Bestetik, zuzendaritza taldeari loturik, tutoreak prestakuntza ikastaroak sortzen lagunduko du, horien koordinazioaz arduratuko da, Praktika Juridikoko Eskola eremu desberdinetan ordezkatuko du eta, oro har, Praktika Juridikoko Eskolatik prestatzen diren saioen ardura hartuko du.
Podrán tomar parte en este concurso todos aquellos colegiados/as que hayan ejercido la profesión al menos los últimos cinco años, valorándose la preparación y experiencia en diversas áreas del ejercicio profesional, la capacidad parar trabajar en equipo, la experiencia en formación de profesionales o en dirección y coordinación de grupos, así como el conocimiento de idiomas.	Hautaketa prozesu honetan parte hartzeko beharrezkoa izango da azkenengo bost urteetan jardunean aritzea; balorazioa egiteko irizpide hauek erabiliko dira: lanbide jardunaren esparru desberdinetan prestakuntza eta esperientzia izatea; talde-lanean aritzeko gaitasuna izatea; profesionalen prestakuntzan esperientzia izatea; taldeen zuzendaritza edo koordinazio lanetan esperientzia izatea; eta hizkuntzak menperatzea.
Las solicitudes deberán presentarse antes del	Eskabideak uztailaren 25a baino lehenago

25 de julio en las oficinas del Colegio (Rampas de Uribitarte, 3 – 1ª planta), debiendo acompañar el *Curriculum Vitae* junto con una reseña sobre las razones que impulsan al candidato a solicitar la plaza. Un cordial saludo,	aurkeztu beharko dira Bazkuneko bulegoetan (Uribitarteko aldapak, 3 – 1. solairua); eskabideari *Curriculum Vitae* bat erantsi beharko zaio; bertan tutorea izateko arrazoiak azaldu beharko dira. Adeitasunez.

LUIS JAVIER SANTAFÉ MÉNDEZ
SECRETARIO / IDAZKARIA